THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 98 SATURDAY, DECEMBER 28, 1963 Toronto, Ont.

Rikidozan Victim Of Gang War

TOKYO.—Rikidozan, noted Japanese professional wrestler, who died recently in the Sanno Hospital, probably became involved in a fight between two Tokyo underworld gangs, according to the Japan Times.

The 39-year-old matman was stabbed in the abdomen during a brawl with Katsushi Murata, 25, reportedly a member of the Sumiyoshi gang in the Shibuya district of Tokyo.

Rikidozan was hospitalized near the scene of the fight. Hospital officials said he suffered a cut about 1¾ inches long which would take at least two weeks to heal.

Tokyo police believe the incident occurred because Riki has been on friendly terms with a rival Toseikai gang which recently succeeded in expanding its sphere of interest into the Asakura and Ginza amusement centres.

Police said that Riki has asked the Toseikai gang for bodyguards whenever he felt he needed them.

The Sumiyoshi gang, which police described as a top group among local hoodlums with a membership of 2,000 has interests in all parts of Tokyo. They have been unhappy over recent Toseikai expansion moves.

Police believe that Murata became angered with Riki when the wrestler became noisy at the Latin Quarter Night Club which is in Sumiyoshi gang territory.

However, police said they have not yet learned whether or not Murata stabbed Riki on instruction from some gang leader.

Rikidozan, idol of Japanese wrestling fans, was knifed in the stomach following an exchange of words as he went to the washroom. Despite his injury the husky wrestler returned to his table at the night club and angrily charged the management of having paid the man to attack him.

Rikidozan was born in Omura City, Nagasaki prefecture in Japan's southernmost island of Kyushu, of Korean parents. He entered the Nishinihon (West Japan) sumo training quarters in 1939 and made his debut in 1940. He reached the rank of Sekiwake (third ranking champion) in 1949 and retired the following year.

He joined a construction company and worked for a period as a construction hand but lured by the popularity of western wrestling he became a professional wrestler in 1951.

The following year, he went to the United States where he won fame for his now famous "Kara-Tei Chop." He returned to Japan in 1953, introduced western wrestling in Japan, which won instant popularity and is now one of Japan's foremost crowd attractor.

Western wrestling has not only

(Continued on page 8)

Photo by Jack Hemmy

Angling Champions

TORONTO.—Here are the winners of the Hamilton-Toronto Japanese Canadian Anglers' Association after being presented with their beautiful trophies during their annual banquet. (Back Row, L. to R.) Mr. J. Sugai (honorary past president), N. Yano 3rd prize Pickerel; E. Kondo—1st prize Brown trout; G. Fukunaga—1st prize Pickerel; K. Komori—1st prize Bass. Front Row (L. to R.) Mrs. Y. Harada—Ladies Rainbow; S. Morita—1st prize Rainbow; K. Kato—2nd prize Rainbow; M. Asada—3rd prize Rainbow; Wayne Asada—special juvenile award.

Nisei Receives $22,500 Scholarship

MONTREAL, P.Q.—Dr. Mamoru Watanabe of Verdun has passed final examinations for the practice of medicine of the province of Quebec and the Royal College of Physicians and Surgeons.

He is continuing his studies at Alberta Einstein College of Medicine in New York and will receive scholarships for 3 consecutive years from the American College of Physicians—$6,500 for the first year, $7,500 for the second, and $8,500 for the third year.

Dr. Watanabe is the son of Mr. and Mrs. Takazo Watanabe of Verdun, P.Q.

Ship Merger Gives Japan World Giant

By EMERSON CHAPIN

TOKYO.—The Mitsui Steamship Co. and the Osaka Shosen Kaisha signed a merger agreement recently. Their amalgamation next April 1 will produce the nation's largest shipping line, with 204 ocean-going vessels aggregating 2,329,000 deadweight tons.

The decision constitutes a major accomplishment in the shipping industry's program of reorganization into six major groups. Both Mitsui and OSK had negotiated unsuccessfully with other prospective partners.

The Japanese Ministry of Transportation has prodded the 22 leading shipping companies to realign themselves in five or six groups, to minimize costly domestic rivalries and to improve the competitive position of Japanese shipping internationally.

The new line will have five subsidiary partners, with 24 exclusive charter contract companies under its control. Its name in English will be the Mitsui-OSK Line. It is expected to emerge as one of the world's largest shipping groups.

A similar merger agreement was signed to link the Nitto Shosen Co. and Daido Kaiun Kaisha. They will merge March 31 to form an organization called the Japan Line. It will operate 90 ocean-going vessels aggregating 1,312,500 deadweight tons.

7500 Nisei In N. Y.

NEW YORK.—The latest unofficial census figures for those of Japanese ancestry, including treaty merchants, students, and company representatives for New York City totalled 7,500.

Canadian First. . . .

Issei Wins Royal Poetry Contest

(New Canadian Special)
By K. TSUYUKI
Tokyo Correspondent

TOKYO. — A Japanese Canadian is among 12 winners whose Tanka poems have been selected to be read before Emperor Hirohito and Empress Nagako at the annual Imperial poetry contest to be held on January 10th, 1964.

The Imperial Household announced on Christmas Day that Mr. Takeo Nakano of Toronto has won the honor of being chosen as one of the winners.

Mr. Nakano is a 59-year-old packer at Canada Packers Ltd. who has lived in Canada for 40 years, the past 20 in Toronto. He has been writing poetry for 25 years and some of it has been published in Japan. This is the first time, however, that he has won a contest such as this.

He is married, with a daughter Beatrice, 14, and a married daughter, Mrs. Mits Kuroda. He does not speak English.

Mr. Nakano will leave for Japan early in January, his first visit to the country since 1957.

The contest of Japanese traditional poetry called Tanka, or short poems written in 31 Japanese characters, has been held annually.

Entries for this year from all parts of Japan and from abroad totalled about 46,700.

Grim '64 Prospects For Salmonmen

VANCOUVER, B.C. — British Columbia fishing interests expressed shock at the announcement that there will be little or no 1964 fishing season for sockeye salmon in the Strait of Juan de Fuca, most lucrative of the salmon run with catches worth millions annually.

The word came from a Bellingham, Wash., meeting of the International Pacific Salmon Fisheries Commission. Officials said there had been such an escapement to the Chilco River spawning grounds during B.C. fisherman's strikes in 1959 and this year that few of the spawners survived.

This has also caused concern for the sockeye catch that would normally be available in 1967-68 from this year's spawners. Sockeye salmon have a four to five-year life cycle from the time they are spawned until the fishermen go after them as they return to spawn themselves.

Homer Stevens, secretary of the United Fishermen's and Allied Workers Union, which staged this year's strike, and Kenneth Campbell, secretary of the Fisheries Association of British Columbia, said the commission action is a severe blow.

Mr. Campbell said it was hard to say how much it would mean in lost dollars to fishermen. Undoubtedly there would be a loss of jobs among the 4,000 cannery workers along the B.C. coast.

Kagami Biraki At Toronto Dojos

TORONTO.—Martial art men in Toronto will be celebrating "Kagami Biraki" New Year ceremonies in January.

The following are the dates and places where some of the major dojos will hold their events.

• • •

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE at 328 Dupont Street at 1:30 p.m. on January 5th.

• • •

HATASHITA JUDO SCHOOL at East York Community Centre at 1 p.m. on January 12th.

• • •

TANINO JUDO SCHOOL at 566 Church Street at 2 p.m. on January 1st.

• • •

TSURUOKA KARATE DOJO at 1499 Queen Street West in the afternoon of January 5th.

Nisei Karate Club Opens At Cultural Centre

TORONTO. — The Nisei Karate Club, now located and instituted as the official Japanese Canadian Cultural Centre club, will be accepting new members beginning January of the new year.

Chief advisor of this club is Master Mas Tsuruoka, 5th-dan, "Father of Canadian Karate". The Club is run by a group of executives as appointed by Tsuruoka sensei.

Because of the deadliness of this art, the club is only interested in emotionally-matured members capable of self discipline. No smart alecs or self-centred babies are wanted.

Unlike the past, the executives will take sterner measures on members disobeying dojo rules. Those not willing to abide or obey the rules as handed down by the executives need not apply. You will not be accepted. This is necessary to insure protection and the well-being of other members.

This club is a non-profit organization formed in the hopes of interesting more Japanese Canadians in the fascinating art of Karate. This sport is to be studied under its three modern aspects: sport, exercise, and self-defence.

The older Nisei are especially urged to join and get into shape. All ages are welcome.

Happy New Year! - Shinnen Omedeto!

年頭の辭

総理大臣 池田勇人

一九六四年の年頭にあたり、新年の祝詞を申し上げます。

顧みまするに、一九六三年は、世界平和の観点からみて、前途に明るい希望を抱かせるものがありました。ただ、この世界の平和達成のために努力されておられた偉大な政治家ケネディー大統領が不幸にして十一月二十二日兇漢に襲われ急逝されましたことは、各国人がひとしく惜みてもなおあまりある次第であります。私としましても、ケネディー大統領とは一年半前[illegible]交えて懇談し、故大[illegible]日米友好関係の増進[illegible]意に深い印象を[illegible]でもあり、優れ[illegible]を失なった無[illegible]誠にたえま[illegible]はジョ[illegible]設い[illegible]

在カナダ同胞各位の御健康振りは親しく見聞し、喜びにたえない次第であります。皆様方の日加親善に竭しておられる御努力が、両国の今日の親善にあずかつて力あるものと信じております。

先般、私はヨーロッパ各国及び東南アジア、オセアニア諸国を訪問し、各国首脳と懇談する機会をえましたが、各国指導者は、日本の政治、経済等各方面にわたる発展を高く評価し、またわれわれ自身、自由陣営の三本の柱の一つとしての自負を强めた次第であります。

願わくは、この際皆様方におかれましても、日常の御活躍が日加両国の友好と親善に大きな役割を果していることに思いをいたされ一層の御健闘をお祈りいたす次第であります。

この新年の年頭に際し、一九六四年は、さらに輝やかしい発展の年でありますよう祈念いたしますとともに皆様の御健康を切望いたします。

外務大臣 大平正芳

六四年の新春を迎え[illegible]り、在加同胞の皆様[illegible]んで新年の祝詞を申し上げます。

皆様すでに御承知のとおり、わが国とカナダとは年を重ねる毎に相互の理解を深め、ともに世界平和の維持と発展に尽力しております。

そもそも、在加の皆様は、その歴史が示すとおり、長期にわたる非常な御苦心により、その生活の基礎を固められ、日加両国のかけ橋として、各方面に積極的な活動をされてきたのでありまして、まことに御同慶に堪えないところであります。

日加両国間の紐帯は近年ますます强化されているのでありますが、本年は、政治、経済、社会、文化等すべての分野において、友邦としての提携をさらに一層強力に推進して行くわけであります。在加の皆様方もその一端をになわれ、その果される責務の重要さを認識されて、一層の御活躍を期待いたす次第であります。

年頭に當り、皆様方の御多幸をお祈りいたしますとともに、日加両国民の友好親善の重要なにない手として、皆様方が一層御健康で御発展を遂げられることを希望してやみません。

各黨主から 年末の祝辞

ニューカナデアン年末特別號に對して、讀者にカナダの四政黨黨主および移民大臣から年末祝辞が贈られてきた。ピアソン首相からは「ピアソン夫人と共に全加日系カナダ人に對し暖かいグリーティングをお贈りする」という意味の祝辞であった。進歩保守黨黨主のディフェンベーカー氏、新民主黨黨主のダグラス氏、社会信用黨黨主のトムソン氏からの賀辞のほか、ファブロー移民大臣からは「新年にあたり、人類のサービスという點により廣い諒解によつて導かれることを祈つている」とのメッセージがあつた。

節藏

父 節藏（八十才、熊本縣出身）儀去る十二月十五日カムループス養老院にて心臓マヒのため眠るが如く昇天致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。追って十八日午前十時半より同市マクラウド葬儀社に於てストラップ牧師司式により告別式執行、同日ヒルサイド墓地に埋葬致しました際は御多忙中且道路悪々お寒い時に御参列下され其上御丁重なる弔辞過分なる御花料まで戴き御芳情誠に有難く厚く御禮申上ぐべき處略儀ながら紙上を以て故人生前中の御交誼に併せて厚く御禮申上げます。

マグナベー
喪主 宮崎みきえ
孫 一同
親族 一同
友人 一同

●寄付追加 スラブストン佛教會建築資金に二百弗矢田源一郎、百五十弗中村源三郎両氏を追加します。

スラブストン佛教會

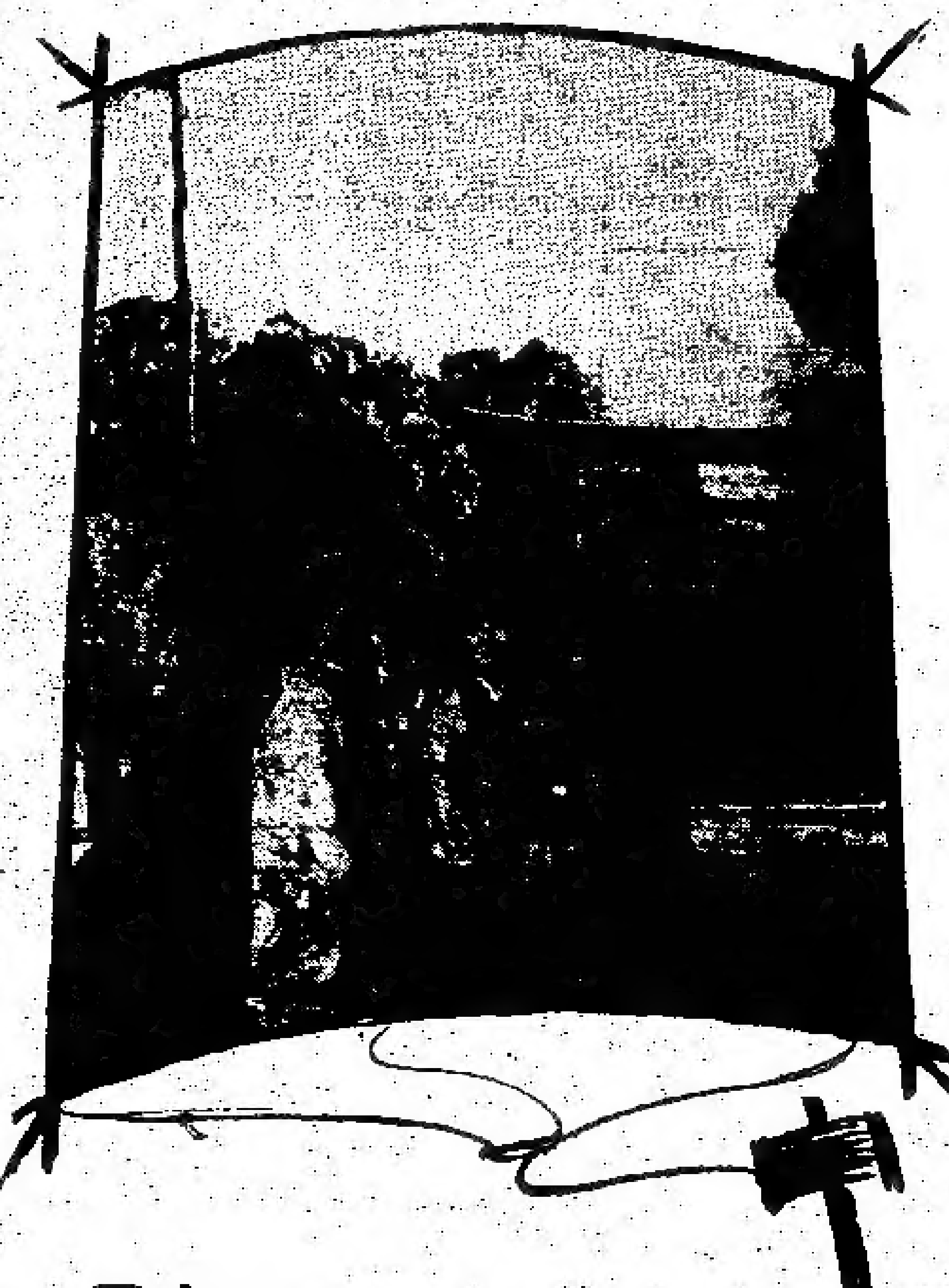
日本髪姿も華やかに…… 年毎に盛んになる「初詣」

十二月三十一日——つまり大晦日。午前零時を期して、いっせいに鳴り出す除夜の鐘を合図に、日本各地の人々は有名な神社や、お寺へ、新しい年の幸運、家内安全などを祈願する「初詣」にドッとくり出します。

平穏な生活と、年々豊かになる暮しを反映するかのように、各地の「初詣」は年毎に盛んになっています。特に伊勢神宮は正月三日間で七十五万人、明治神宮では八十三万人の数にのぼり、他に浅草寺、靖国神社なども十数万の人出で賑わいます。これらの初詣人の中には、日本髪、和服姿の女性も多く、華やかにお正月気分を盛りあげます。また近年は日航機を借切って伊勢神宮に参拝する団体客も多く、その大名旅行ぶりは、新春の話題のひとつにもなっています。

大晦日から元旦にかけて、東京の国鉄、私鉄の全路線が終夜運転し、地方でも大きな神社や寺院につながる交通網は、[illegible]の初詣の人達を運びます。

祈願を終えて帰れば、[illegible]お屠蘇お雑煮が待つ正月の御馳走。家族揃って新春をお祝いします。日本のお正月は昔も今もかわりなく、華々しく盛大に行われる楽しい行事です。



日本旅行は日航のジェット機で

●お乗りになった時から[illegible]もうそこから日本が始まります。

●世界一のサービスを誇る日航[illegible]経験の深い優秀なパイロット、世界一と定評のあるホステス、ホテル並みのディナー、[illegible]は、快適な旅行をお約束する[illegible]をご指命下さい。

●太平洋線週十一往復 日航の定期線は左記の通りです。快適な日航のDC－8ジェット機で、今すぐなつかしい日本へおいでください。

機種	曜日	ロスアンゼルス発	サンフランシスコ発	ホノルル着	ホノルル発	東京着
[illegible]	日	1000		1210	1350	月 1645
	日		1400	1550	1730	月 2025
	月				1350	火 1645
	月		1400	1550	1730	火 2025
	火	1200		1410	1550	水 1845
	水	1000		1210	1350	木 1645
	水		1400	1550	1730	木 2025
	木	1200		1410	1550	金 1845
	金	1000		1210	1350	土 1645
	金		1400	1550	1730	土 2025
	土	1200		1410	1550	日 1845

日本航空
JAPAN AIR LINES

カナダの皆様は次の各地の電話番號により日本航空を呼出すことができます

Vancouver, B.C. ZEnith 0000
Calgary, Alberta ZEnith 0000
Edmonton, Alberta ZEnith [illegible]
Toronto, Ontario ZEnith [illegible]
Montreal, Quebec ZEnith [illegible]

日本あちこち（二）

小林傳兵衛

暫く實家に滞在中郷里の老人クラブに招待された。このクラブは六十五歳以上の老人によつて組織されている。わずか百戸位の部落であるが、會員數は六十餘名あるといわれ、うち八十歳以上の方が十餘名ある。昨年中に金婚式をあげられた方が五組もある。最高齢者は婦人で九十六歳、男性は八十五歳で私の祖です。いずれにしても長壽に惠まれた部落である。郷里の地形は斜地、後ろには大きな山があつて秋は松茸の産地である。前は浦野川が流れて山水共に明眉である。

近村にいる甥の池田才次郎氏の案内で京都に行つたここには甥が三人姪が三人暮していて、かわるがわる見物に連れていつてくれた京都市はあまねく見物した他に奈良、大阪、ビワ湖などをみてまわつた。

大阪城にのぼつてみたが城に用いてある大石には驚いた。一つの石の面積がタタミ八疊敷けるという。そしてその目方が十四万貫、機械のない昔にどうして動かしたのか驚く他ない。

宇治川の鵜飼舟を見物に行つた。甥や姪らと一行五人で旅館に泊り、まず夕食をすまして暗くなるのを待つた。八時ごろ宿の案内で遊覧船にのりこんでいくとすでに鵜匠は舟の先に腰をかけて六匹位のウを川に放していた。魚をのみ込んでいると思うと、綱でひきあげる。二、三人が手傳つてウのノゾのあたりを押すと魚をげろげろと吐き出す。

その舟の上には大きなカガリ火が燃えて川面を照らし、まるで晝のような明るさ。その明るいのに魚が寄つて來るのである。終りになると魚取りに働いたウにほしいだけ魚を與えてやる見物人も十時ごろには解散する。ウ遣いのいうには闇の晩ほど魚がよくとれるということである。

比叡山參詣。行く時はバス、頂上には公園も遊戯所もある。それに續いて三階建の大きな丸形のホールもある。そこに登つて東を見るとビワ湖が眼下に、西側を見ると京都を一望に收める。戻りは西側のケーブルカーで下つた。途中に一寸とした小平があり、そこで一時止る。乗客は下車して少しゆくと化物屋敷がある

その建物の入口には幽靈の人形がとてもこわい姿で立つている。木には生々しい男が立派な服裝で横たわつている。室内は眞暗がりで、所々に豆電氣があるだけ。手さぐりでなければ動けない。少し行くとガラガラとしたものにつきあたる人間の骸骨だ。氣持の惡いものである。更に入つていくと、やつと通れるほどの狭いところ。もう少しいくと天井から幽靈の人形がするすると降りてきて頭をちよつとなでて、するすると天井にあがる。

そこを出て八瀬町というところにケーブル・カーからおりるとそこには十軒餘り旅館があり、釜風呂の名所だという。私は初めてこの風呂に入つてみた。釜風呂というのは地下室で大きなカマで熱湯をわかして、その蒸氣があがる中に「スノコ」を渡し、それに荒ムシロを敷き、その上に丸裸で寢るのだ。二分間から五分間まで辛棒できる人は上等の方だ。全身から汗をふき出す。それから普通の温泉に入つて身体を洗う。この湯の効能は神經痛、リューマチス、胃腸病によいということだ。一週間位も泊つて入湯したら餘程の病氣も癒るそうだ。

京都に歸りメイの家に泊り、また甥やメイにすすめられてヘルス・センターに行く。ここにもカマ風呂があつて自由に入れる。二百人位も入れる大廣間で、舞台には朝七時頃から夕方七時頃まで芝居、手踊り、ダンス、手品などを演じて見せる。參遊者の者は誰でも飛入り自由だ。半日遊んでバスでビワ湖に行き湖水一周の遊覽船にのつて歸つた十日餘りを樂しく京都ですごした。

實家で執行中の書の完成につとめたが、捗らずに滯在を一ヵ月のばし、ようやく空港をたつてカナダに戻つた。

他人の娘（六）

源氏鶏太

『そりゃア可哀そうに』

正太郎は、形式的にいつて、

『あんた、ほかに兄弟は？』

『あたし？　一人です』

『で、お婆さんは？』

『とうの昔に亡くなりました。あたしが生れる前に』

『すると、あんたは、今、お父さんと二人で暮しているの？』

『はい』

『お父さんのご商賣は？』

『畫家です』

『畫家、ね』

しかし、正太郎は、深澤正太郎という畫家の名は、知らなかつた。これでも、多少は、その方のことに通じているつもりだつたが、そういう名を聞いたこともないとすれば、要するに、賣れない畫家、ということになるのであろう。

『で、お父さんが、あんたに、わしんとこへ行け、とおつしやつたの？』

『違います』

『違う？』

『あたし一人の考えで來たのです』

『どうして？』

『父は、病氣なのです。でも、お金がないのです。ですから、すこしでもお借り出來たらと思いまして』

英子は、そのことを恥じるようにうなだれた。が、そこには、病氣の父親を思う眞情のようなものが溢れていて、正太郎は、好感を持つた。しかし、それと事態の重大性は、別なのである。

（何んという父であつたのだ！）

正太郎は、心の中で、そう叫んでいた。

秘書が顔を覗かせた。容子を見に來たのであろう。正太郎は、頭を横に振つて、出て行け、と目顔でいつた。

その夜、正太郎は九時頃に澁谷の自宅に歸つた。宴會のある夜は、早くても十時を過ぎないと歸らない正太郎なのである。

『どこか、お身体が惡んですか』

英子が聞いたくらいだつた。

『身体は、どこも惡くない。が、たいへんなことが起つた』

正太郎がいつた。

『たいへんなこと？』

『おどろいちやアいかんよ。亡くなつた親父に、わし以外に、もう一人、男の子がいたんだ』

『ほんとですか』

英子は、顔色を變えた。

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會
教師　大倉トミ
[illegible] Avenue

△第二日曜日トロント教會
教師　[illegible]
[illegible] Avenue

△第三日曜日オ州布教所
教師　中本ハナ
797 [illegible] Avenue

トロント佛教會

（バーサスト街九一八）
十二月廿九日
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜
午後二時　日中

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
十二月廿九日午前十一時半
日語禮拜
説教『今年もそのままに』
則末牧師
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church
632 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0628

聖集會御案内

十二月廿八日(土)午後一時
『主よ、その水を我に與えよ』
◎同午後六時　年末懇親會
どなたも歡迎！
十二月廿九日(日)午前八時
『歡びのおとづれ』放送
CHWO (1250 Kilocycles)
『渇く者は來りて飲め』

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
十二月廿九日午前十一時半
早禱式
『一九六三年を回顧して』
今井司祭
◎信仰研究會　午前十時半

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を體驗を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。

◎重石宅（第一、三土曜夜八時、第二、四日曜午後二時）
303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2315
◎上西宅（毎週日曜、午後一時半）
524 Ontario St. Phone WA. [illegible]
◎宮本宅（第二、第四土曜夜八時）
318 Markham St. Phone WA. 1-[illegible]
◎壯年誌友會渡邊宅（第二土曜夜八時）
35 Bowerbank Dr. Phone 222-8097

日本觀光は

旅客機又は船で安心してお任せ下さい
——詳細は當社まで
その他國内、外國、呼寄は迅速・丁寧をモットーの當社へ
（公認旅行案内社）
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE
845 SPADINA AVE., TORONTO 4-B
PHONE EM. 6-1075

▽珠玉の隨筆・雜話△

△日本再發見	高橋義孝	二、四〇
△春宵十話	岡潔博士	二、六五
△風塵の色	坂本勝	二、二五
△黒い手帖	松本清張	二、一〇
△山羊の鈴	串田孫一	三、三〇
△猫と詩と鳳凰	岡	二、二五
△小説の再發見	山本健吉	二、五〇
△家庭雜話	石川武美	一、五〇
△明日の花	中村汀女	二、五〇
△絹の隨筆	森田たま	二、〇〇

航空船切符旅行
小切手為替發給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 366-[illegible]
115 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

For Xmas Gifts & New Year's Foods
Sandown Market
221 Kennedy Rd., Scarboro, Ont.
Phone : 261-7040

年末贈答品
▶正月用品のご注文は早目にお願い致します
●數の子、里イモ、ゴボウ、マグロ、エビ、タコ、イカ等
●チャイナ・ウエア、ラッカーウエア、その他いろいろ
（ヤング街以東は配達致します）
サンダウン商店（大森義雄）
電話二六一—七〇四〇

花
HO. 6-8641
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
洋花・盆栽の
シャロン花屋
142 Pape Ave.

六四年の早生れ

一四回のベビー・コンテスト

△一九六四年度で本紙主催の『ニューイヤー・ベビー・コンテスト』は十四回目、最初のニューイヤー生れの赤ちゃんはもはや十四才になるわけであり、今まで新年早生の赤ちゃん十三人の男女はいずれもすくすくと生育していることに祝意を表します。

△六四年度の元日又はその直后に生れる日系赤ちゃんがあれば本紙年末特別號の英文らんに出ているフォームか、同様の事項を記入して一月十八日迄に本社宛に通知するよう希望いたします。いちばん早く元日に生れた赤ちゃんとその両親には『おめでとう』の意味で祝品を贈ることになっております。

記入する事項は赤ちゃんの名前と性別。両親の名前と住所、生れた病院名とそのタイム、医師か看護婦などのサインをとって送って下さい。

ケネディ二世へ コイのぼり贈る

【大阪發】故ケネディ米大統領の恩赦をうけた最後の日本人戦犯川北友彌さんの釋放運動を行っていた川北友彌釋放嘆願の會では、故大統領へのお礼として愛息ジョン君（三つ）にコイのぼりを贈ることになった。

世界博の紋章を非難

國會議員がやり直しを要求

【オタワ發】ト市で一九六七年に開かれるカナダ百年祭記念の世界博はトラブルがおさまったかと思うと、またもやトラブルが起っており、起伏の多い進行ぶりをバクロしている。その一つは財政で『いまの調子で計畫を進めるとお金が不足する。なんとかオタワ政府でもっと援助してもらいたい』と泣きついていること、もう一つは世界博當事者がオーケーした世界博シンボルのデザインが、オタワ議會で『これはひどい』とか『なんというわけのわからないデザインだ』と散々けなされたあげく、もう一度デザインやり直しを一九六四年までにやれということになった。圖案者は『オタワ議員がなんといおうと、やり直しはしない』と頑張っており、不採用になってもかまわないとイキまいている。

厳しい課税

みやげ品に

【東京時事通信】大蔵省はこのほど海外渡航者の持ち帰り品の課税をきびしくする方針を決め、四月一日から實施する予定で、それぞれの品目について検討している。いまのところ洋酒三本、洋服生地二着、香水三ビンなど現行の半分ぐらいにするほか、免税扱いのゴルフ道具に課税せよという意見が強い。また同時に金額面でも持ち帰り品の種類が二十万円程度まで免税されているのを三—五万円に押える方針である。

レーモンドで九日に日本映画

【レスブリッジ發】來る一月九日（木）午後七時半よりレーモンド市キャピタル映畫館で次の總天然色日本映畫の上映がある。△『青い山脈』石坂洋次郎原作△『男の紋章』甲斐久尊脚本

かがみ開き

△ト市師道館道場では一月五日（日）午後一時半から道場（デュポント街三二八）でかがみ開きを行う。△畑下道場でも一月十二日午後一時からイースト・ヨーク・コミュニティー・センターでかがみ開きを擧行。△輝岡空手道場は一月五日午後、同道場でかがみ開きを催す。

ジャンクで横断計画

南太平洋を島づたいに—

【東京時事通信】來年四月から香港製のジャンクをかって一年間で南太平洋を島づたいに横断、アメリカ東海岸まで世界ではじめての冒険旅行をやろうと、日、英四人の青年がいま準備をいそいでいる。同志社大學大學院學生太田友明君、同大學生岡田庄平君、東京商船大學生岩下道雄君、ロンドン大學生マイケル・ヒギンソン君の四人で、鯨の研究のため來日中のヒギンソン君が奈良で知り合った太田君と二人でこの計画をたてたもの。

三尾連協總會

ト市三尾連協では一月五日（日）午後二時から日光ガーデンで定期總會と新年親睦會を催す。

内科専門醫

渡邊ドクター

モントリオールの渡邊高蔵氏夫妻の息守ドクターは、クエベック州ならびにカナダの醫師開業試験に合格してケ州およびカナダ醫師會から内科専門の免状を下付されることになった。渡邊ドクターは去る十月からニューヨークのアルバート・アインスタイン醫學校にいて研究をつづけているが、これに對してはアメリカの醫師會から初年度六千五百弗、二年度七千五百弗、三年度八千五百弗、三カ年續けのフェローシップ奨學金を受けることになった。

人事消息

■結　婚

▲晩市の木村岸三氏夫妻息女ビートリス芙美子さんと田中ジェームス昭榮氏（親代り生田眞成師夫妻）は十二月七日晩市佛教會で生田享成開教使司式で結婚　華僑樓で披露した。

■死　亡

▲晩市の水野新一郎氏夫人ツルさんは十二月二十一日死去、二十三日告別式を行った。

▲ターバーの岡本新吉氏（八三）はこのほど死去、同地ノックス合同教會でケネディ牧師司式で告別式を執行した。六三年、岡本氏夫妻は結婚六十五年を祝った。

▲ト市の久芳粂槌氏（九〇）は十二月十四日死去、十六日日系人合同教會にて則末牧師司式告別式を執行した。

▲ビーシー州マグナベーの宮崎郁蔵氏（八〇、熊本縣人）は十二月十五日カムループス養老院で心臓マヒのため死去、十八日ヤタヲクド葬儀社でストラップ牧師司式で告別式を行いヒルサイド墓地に埋葬した。

結婚御挨拶

田中ジェームス昭榮
木村ビートリス芙美子

兩人儀豫て婚約中の右兩名儀十二月七日晩市佛教會にて生田享成師司式の下に結婚式を擧行、引續き華僑樓に於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中の處態々御來席の榮を賜り且つ又御丁重なる祝辭、祝電並びに過分の祝儀、祝品を戴き誠に有難く厚く御禮申上げます。なお今後とも兩名に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく畧儀ながら紙上を以て御禮旁々お願い申上ます。

親代り　生田眞成
同　美野
父　木村岸三
母　春野

結婚御挨拶

岸　ウェーン悦雄
木村ブランチ美子

坂本卯之助氏御夫妻の御媒約により豫て婚約中の右兩名儀十一月九日聖ジェームスアングリカン教會にてハルフオード神父司式の下に結婚式を擧行、引續き華僑樓に於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中の處態々御來席の榮を賜り且又御丁重なる祝辭、祝電並に過分の祝儀、祝品を戴き誠に有難く厚く御禮申し上げます。なお今後共兩名に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく畧儀ながら紙上を以て御禮旁々お願い申し上げます。

ス町　父　岸　朗治
母　かず子
晩市　父　木村岸三
母　春野

父 **粂槌**（九十才）儀、去る十二月十四日死去致し、追って十六日日系人合同教會にて則末牧師司式の下に告別式を執行致しました際は寒氣にも拘らず御会葬下され、その上弔花、弔花料、弔電等を賜りましたことを感謝しながら紙上を以て衷心より感謝申しあげます。

一九六三年十二月十七日

24 Suffolk Street, Toronto 5, Ont.
久芳　光進
梅子

ノースサレー
西畑二郎
初根

●カナダ・オリンピック・ホッキー選抜軍は目下訪加中のスエーデン及びチェッコ軍と親善試合中であるが元日午後三時半から四時半までシービーシー・テレビがト市での選抜軍とスエーデン軍の試合を放送する。

Continental Family Co-op.
468 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

お待ちかねの
リパチー米新米
多量入荷いたしました
百斤　一七弗五〇仙

安くなりました
味の素　どんな料理にも
特価　一斤　一弗九五仙

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　エム六—五五八九
エム六—五七一一

食べておいしい
日本里イモ（カリフォルニア産）
ようやく入手できました
數の子こんぶ（塩漬）
一斤、一弗二十五仙
御晩の食膳にお正月用に用意して下さい
ダンダスユニオン店
電話 [illegible]
DUNDAS-UNION STORE
[illegible] Dundas St. West, Toronto

新米入荷
チェリースター米
年中味が變りません
百斤、五十斤、廿五斤
●冬向き食品各種
●いつも新鮮で品質を誇る
フルコ印を御愛用下さい
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
551 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA [illegible]

ペンの散歩（二）

井手小四郎

またお父さんの手紙には一九六八年は北海道開拓百年祭だから、島義勇の近親者として出席方々一度日本に歸ったらどうかとのことでした。九州生れの私と北海道、一寸おかしいが、それは前記の母方の祖父が明治の初年頃、北海道開拓の任に就いたことがあるからなんです。といってもそれは一年か長くて二年。というのは明治七年にはもう佐賀の亂の首魁として江藤新平と一緒に反逆罪で殺されているし、その前後の二、三の官職に就いているので長い腰はなく、只札幌が將來都市になり繁榮するという予言のもとに都市計畫を立てた。その記念碑が札幌神社に建てられ、私の長兄がその除幕式に招かれた。多分あなたのお父さんの結婚される年だったと思います。私と北海道との縁故は只それだけのことであり、祭典に出かける資格など私にはありません。只その土地だけは見たいと思いますそれは北海道だけの特殊の感情でなく、日本を長く離れていた爲か、今では離れた土地だけが故郷であるのでなく、日本全土がもう故郷になっているからなんです。人間誰しも古里は懐しい。何處でもよい、東北でも関西でも、日本の土をそくりと踏みたいと思う心に變りはありません。只私というものが、晴れの場所に不向きの不作法で不行儀の野生人のこと、名も知らない田舎道でも歩いて見たいのが私の夢の様です。（こんなことを言えば反ってきざかな）その夢を室生犀星はふるさとは遠くから眺めるものと歌っている。それは誰の胸をも打つよい詩であります。が現實に故郷に行んだ時、無意識の期待が裏切られた索漠たる失望感。私らはそれに顔をそむけずそれを眞直ぐにうけ止め、噛みしめる。そこにまた新たな哀切さが湧き出るかも知れないが、その中にこそ人の世の相があるのではないのか。詩人ならぬ私にはそんな感慨を云い表わす術を知らない。

日本までジェット機で數時間、だがそれには金錢問題が伴うて私らを現實に引き戻す。船賃でさえ戦前の六倍、ジェット機は今のところ特権階級と特殊な用件を帯びた人たちの乗用機、一年に二、三週間のハラデーを貰える一般勤勞者の手軽く利用できる日は、完全軍縮の成ったずっと後のことでありましょう。それまでは生きられない。無理を通すとなれば友人の厚意で出来上りかかった家を賣り飛ばさねばならぬことになります。簡易生活と放浪できたえた——と云ったらおかしいが、少しの不便ぐらい不感症になっているから家一軒ぐらい大して未練はないが、女子供は喜ばないだろうし、私自身案を放せない持病があっては實行困難のようです。大いに歓待しようと思うというお父さんの善意は知りながら、今のところ帰れるとも帰れないとも云えないのが本音です。

どうも年をとれば前途が短いせいか、いつの間にか過去に沈んでいる自分を見出します。自然書くことまでがこうして過去のことが多くなってくるようです。ところが過去というものは時が經つと形は同じでも内容は醗酵して味が變ってくるものが多い。手柄話も少し法螺でも洗って枯淡味が出て来たらよいのだが醗酵してる間は生臭くて鼻につく。半意識でうつらうつらと夢見るのも、手柄話に満悦してるのも時に生きるのも、法悦に生きるのも一つの生き方なんだから。

渾沌たる半透明の静かな世のありさま。私の場合は少しきびしい。きびしいからといっても大したこともあるまいが、追憶に批判が喰っついて歩くので、偏りで顔の赤らむことが多く、時には二度と思い出したくない悔いと羞恥に身の縮むものも多いようです。追いつめられるようにそこに現れるのが思考の整理をせねばならぬということです。できもしない整理を、矛盾や寸足らずの浅い整理はできるにしても終極には達しない。もし、ゆるぎない一つのものに定着したとしたら、その後の生はどうなのか。惰性で生きるだけで、希望は半減するのではないのか。そうとしたら整理したいと思う間が希望になっていて、焦燥と未完成が死ぬまでの私の姿でありましょう。

主題のない頭の中の散歩は拙い私小説のなり損いみたようになったから、前途の藝術家だけを過當に讃嘆したことになったようだから少し補足して筆を擱くことにします。勿論、職業別で人間の貴賤上下のあるわけはなく、要は人類の福利増進に參加する共通の目的をもっているだけであります。象牙の塔とか學問のための學問とかいわれていた學者たちも人類のための學者になり、殊に世界の自然科學者の平和運動は私ら人民をどれだけ力づけてくれるか、アインシュタインの『人類の破滅を避けるという目標は他の総ての目標に優位しなければならない』という十三年前の言葉は、今日になって愈々重要性を以て私らの胸をひき緊めます。そこに世界の人民の連帯責任を感じます。何故なれば人類の破滅をさける力は大国の首脳の力でなく、それらの背後の人民の平和に對する廣汎な希求の力しかないと思うからです。人類という言葉はもう概念ではなく具体的には人類の福利をうたう憲章をもつ國際連合という機構も設立されている。そんなことは誰でも承知のこと。私の氣になることは私らの生活に直結する政治に無關心者が殖えたと聞くことなんです。私の想像では、自分の選挙区の利益、せいせい黨利しか頭におかない似非政治家を見ること多く政治と政治家を錯覚し、その政治嫌いたのではないかと思います。しかし現在は、嫌いではすまされない危機に立っている。今、變革期の世界には傑れた政治家が輩出していても、それは人民の代表、主權者の人民の強弱が總てを決定するものと思う時、連帯性は益々重くなりました。

身邊の些事から國際問題にとんだようですが、これは何時、頭の上に降りかかる災厄とも限らないから、身邊から遠い無縁とも思えません。餘り長くなりました。釋迦に説法の個所は、お許し下さい。ではまた—。

雑詠

ビーレー しのぶ

家ほめてあたりもほめてやま住みのわびしさかこつ友をなぐさめり

わが庭に今日も日課の菊手入れ咲くもさかずも氣候まかせ

菊シーズンとなりわが庭にきのうきよう雉子駆け走る

オープンハウス

當館では左記の通り年賀オープン・ハウスを行ないますので、廣く一般日系市民の方々のご参加を希望いたします。

記

日時 一月一日午後四時から

場所 晩市總領事公邸 3351 The Crescent Vancouver, B.C.

總領事 今城 登

總會御通知

本會では一月五日(日)午後二時から日光ガーデンで本年度定期總會を次の通り擧行、引續き新年親睦會を催します。皆様万障御繰合せの上御出席下さい。

△總會—會務、會計その他各報告、議事、選擧

△新年親睦會（會費二弗五十仙）

なお親睦會の準備の都合上出席の有無を至急次の委員いずれえか御通知下さい。

西庄一 小山登 中路清一郎

ト市三尾連協

十二月三十一日(火)午後八時

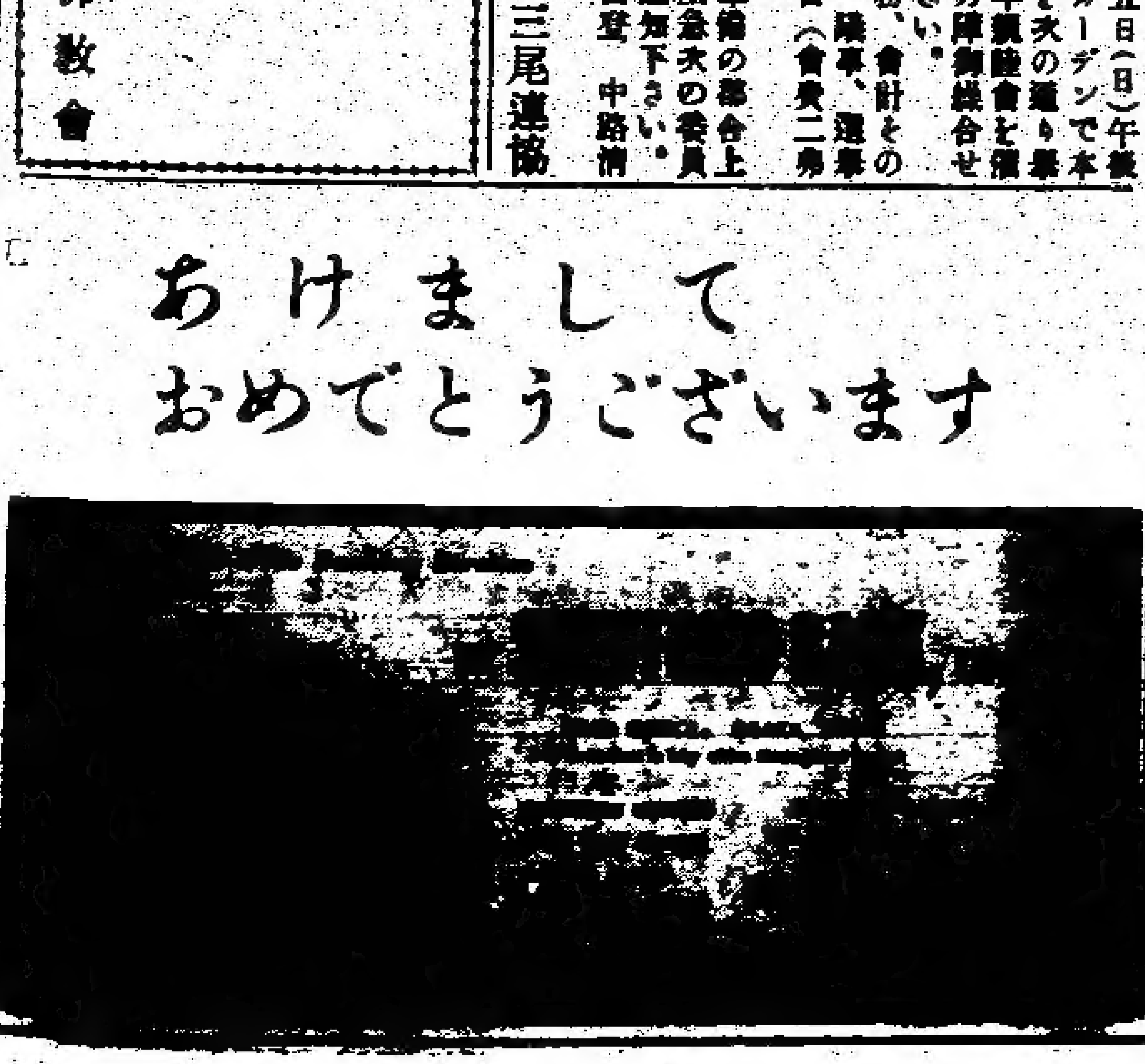
除夜会

一月一日午前十一時

修正会

トロント佛教會

あけまして
おめでとうございます



謹賀新年

日本御到着から御帰國まで
JTBだけが行なう『アフターサービス』を
是非御利用下さい

JTBがお世話する團体の皆様に團員証をもれなく配り、それをJTBのお好きな營業所のカウンターにお示しになれば、あなたはJTBの最良のお客様として國内旅行のサービスをお受けになれます。

今すぐJTBがお世話する最寄りの旅行社に御相談下さい。

日本交通公社
社長 西尾壽男
外人旅行中央營業所長 根本善二

JAPAN TRAVEL BUREAU

ニューカナダアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前納）
カナダ・トロント市
ニューカナダアン

國連の有色人國 絶對多數となる

ケニヤ、ザンジバーも加盟

【国連發】独立国となつたアフリカのケニヤとザンジバーはそれぞれ百十二、百十三の国連加盟国として国連に加盟されたことにより国連内のアフリカ・アジア・ブロックは絶對多數となつた。国連の中ニュー・エー・グループは合計五十三ヵ国となり、一九六〇以来、国連機構の重要位置をこれらのグループが要求しており、それをうけつつある。十八年前の国連は五十一加盟国で、わずか十三ヵ国がニュー・グループで残余は白系国であつた。ニュー・グループの国連内における勢力はその人事に現われ、国連トップ級の事務官二名はアジア系人でウタント事務総長（ビルマ）およびその最高補佐官はナラシムハン氏（インド）であり、国連のいわゆる『内閣』内に二名のアフリカ代表が加えられている。カナダとしては国連加盟国が国連運営費を比例的により多く分担することを主張しており、ニュー・グループはその負担額増額を要求していることについて快よく思つておらず、国連が財政的負担をさけようとするニュー・グループによつて牛じられることに批判的態度をとつている。

日・カン空路

【東京時事通信】松尾・日航社長と甲・カン国航空公社社長は先週、日航本社で両社の共同運航による日カン相互乗り入れの商務協定に調印した。（日本とカン国間の空路は二月から開始、週三便とする）

カナダで最初の入選者

ト市の中野武雄氏の詠進歌

【本社東京支局特電、十二月二十五日到着】『皇居歌會始の御題『紙』入選者十二人のうちにトロントの中野武雄氏（五七）が加わっている。歌は一月十日宮中において両陛下の前で發表される』

來年の宮中歌會始御題『紙』に詠進しているトロントの中野武雄氏（ラジョルム街二一六）はクリスマスの前夜、宮内省から『あなたの詠進歌は入選に内定した。委細文（ふみ）』という電報を受取った。歌は一月十日の歌會始まで發表されない規定。

——

△中野さんは『中野雨情』というペンネームでたびたび本紙にも短歌をはじめ随筆などを投稿、作歌生活二十五年、ひたむきに作歌をつづけてきている人で、詠進歌に日系カナダ人が入選したのは同氏が最初である。中野氏は歌會始までに五日か六日かに當地を出發、七年ぶりの訪日で、この晴れの席で両陛下、皇太子さまらの面前で入選歌を詠みあげることになろう。

△中野さんの詠進歌入選のニュースが東京から外電で流されたとたん、ト市の英市紙やテレビの報道陣が中野さん宅に押しかけ、インタビューや撮影などでごつた返しの有様であつた。テレビはすでにクリスマスの日に放送した。

ご趣味の魚の研究 卅才の皇太子さま

【東京時事通信】皇太子殿下は去る二十三日滿三十才の誕生日を迎えられた。これに先立ち宮内記者會は東宮御所で、皇太子さまにご近況をうかがつたが、非常にお元気で公務のヒマを見てはご趣味のサカナの研究を進められ、近くはじめての研究論文を専門誌に發表されるという。

▽三十代におはいりになつたご感想はどうですか——いよいよ三十になつたなあという感じです。

▽妃殿下のご健康は——よくはなりましたが、結婚まえのような状態ではなく、まだムリはできません。

▽浩宮さまが来年幼稚園にはいられますが、——普通の家と違い同じ年の子供と接触する機會が少ないので、すぐ幼稚園の環境になれるかどうか、人見知りしないので安心していますが。

▽魚のご研究の方は——『ハゼの肩甲骨の研究』という論文が近く魚學會の魚類學雑誌に掲載されるはずです。今後年一回ぐらいは、論文を發表してゆきたいと思っています。

▽ご健康は——かぜもひきません。運動はテニスぐらい。

▽来年はオリンピックや国賓の来日で忙しくなりますが、——そうですね。もっと余暇ができますればよいのですが——（笑い）。

ポルトガル領事 ケニアを退去

【ケニア、ナイロビ發】ジョモー・ケンヤッタ首相は駐ケニア・ポルトガル領事に對し、七日以内に領事館を閉鎖して帰国退去するよう指令を與えた。ポルトガル領事は首相事務所に招致されたうえ『獨立国ケニヤはポルトガル領事館をこれ以上許すことは出来ない』と首相自らが告げた。ポルトガルの人種差別政策がその原因である。

客船（ギリシャ）が炎上!!

乗船者の九割は救助さる

【ジブラルター發】ギリシャ客船ラコニア號（二万三百十四トン）はクリスマス・ホリデーの乗客六百五十一名と乗組員を合わせて千三十六名を乗せてリスボン沖四百哩海上を航行中、去る日曜夜半、船内の理髪所から出火、たちまち全船に延焼して『救助信號』を打電、近海を航行中のアルゼンチン船『サルタ號』ほか二、三隻が救助作業に從事した結果、乗客および乗組員九百三十五名を救出、行方不明は百一名といわれている。救助船サルタはロンドンに安着して遭難者四百七十五名を上陸させたが"ラコニア號の乗組員は完全にパニックし、秩序も指令もなく右往左往するばかりで乗客自からが救助艇を降ろしたような有様だつた』と非難している。

米軍の駐在 合法と認む

【東京發】日本最高裁は二十六日、米国軍の日本駐在は合法であると判決した。このケースは一九五七年七月三百六十名の學生と勞組員が立川基地の滑走路擴張プランに反對して、基地内に立ち入つたことから起訴されたものであるが一九五九年の裁判で被告七名は"駐日米軍は違憲である"として無罪釋放されたが、これに不服で検事側が控訴した結果米軍駐留は合法的であるという判決になったもの。

ベトナム 佛教徒は不滿

【サイゴン發】ヂエム政権を崩壊にみちびいたベトナムの佛教青年は再び政治的舞臺に乗り込んできている。佛教青年たちはベトナムの軍政に對してその社會的行動の非活發に我慢し切れず佛教勢力によつて國政を支配しようという氣運が盛りあがりつつある。當政權[illegible]側に大きな役割を果した佛教徒は新政權が教學の存在を重視せず、むしろ無視している態度に不滿をとなえている。

六千万圓のアヘン煙 密輸入の米人さがす

【東京時事通信】厚生省關東信越地區麻藥取締官事務所は先週末、六千万圓にのぼる大量のアヘンを日本に密輸入し、米國に逃亡している元エア・アメリカンの米人パイロット、ケネス・ニール・マイランをアヘン法違反の疑いで書類送檢した。

△マイランは五、六年前から日本に居住、米軍のチャーター機のパイロットをしていたが、五月十五日、ラオスから立川基地あてにアヘン煙七・三キロ（時價六千万圓）を運ぶよう米軍チャーター機のスチュワーデスに依頼していたことがわかった。

△このため同事務所では米軍と協力、基地内を捜索した結果、物置きからスーツケースに入れられたアヘン煙六袋（七・三キロ）を押收したが、マイランは犯行がばれたのを知り、すでに米國に逃走していた。

近く閉鎖か 在日カンボジア大使館

【東京時事通信】在日カンボジア大[illegible]式に外[illegible]ろによると、同大[illegible]く[illegible]されるもようで、これについて外[illegible]のようにのべている。

一、カンボジア大[illegible]鎖は純粋に財政[illegible]によるもので、同じく[illegible]によるものではない。

二、同大使館の[illegible]では、大使館[illegible]はほとんど行なわれず、本、フィリピン、オーストラリア、英国など[illegible]して行なわれるもようだ。

三、カンボジア駐在の日本大使館は今後も現在と變化ない。

お知らせ

[illegible]

アジア人口 将来もふえる

【同度、ニューデリー發】ア[illegible]ないアジアの人口は一九八〇年までには二十億五千万人になろうと今度開會した十[illegible]によるアジア人口會議で發表されたアジアの人口増加は一九五〇年代は年に一〇%、その時代の増加數はちようどアフリカ全土または南アメリカ全土の總人口に相當するふえ方であり、それから十年間の増加は二〇%、今後十年間はさらにふえるだろうとみており、二〇〇〇年に達すればアジア人口は三十億五千万人になろう。全アジアで最も人口増加の少ないのは日本で、[illegible]京人口千人に對し十七名の増え方である。

Personal Notes Across Canada

Marriages

KIMURA-TANAKA

VANCOUVER, B.C. — Miss Beatrice Fumiko Kimura, daughter of Mr. and Mrs. Kishizo Kimura of Vancouver became the bride of Mr. James Shisaku Tanaka on December 7th, 1963 at the Vancouver Buddhist Church. Acting parents were the Rev. and Mrs. Shinjo Ikuta of Vancouver. The Rev. K. Ikuta officiated.

A reception was later held at the W. K. Chop Suey.

Obituaries

MIYASAKI

KAMLOOPS, B.C.—Mr. Setsuzo Miyasaki, 80, passed away on December 15, 1963 at the Kamloops Old Aged Home. Funeral service was held on December 18 at McLeod's Funeral Home. Interment at Hillside Cemetery.

SAKAMOTO

RUTLAND, B.C.—Mrs. Suma Sakamoto, 73, passed away here recently at her home. Funeral service was held at the First United Church in Kelowna with the Rev. William Harms officiating. Interment took place at Kelowna cemetery.

She is survived by her husband, Frank, four sons, Sash, Tad, Hiroshi and Massey. One daughter, Mary, (Mrs. Harry Inouye) of Toronto.

* * *

OKAMOTO

TABER, Alta. — Funeral services for the late Shinkichi George Okamoto, beloved husband of Misu Okamoto, were recently conducted from Knox United Church, Taber, Alberta, with Rev. H. A. Kennedy officiating, and assisted by lay reader, Mr. Harry Konno. The deceased was 83 years of age and this year celebrated his 65th wedding anniversary. He was a longtime resident of Victoria, prior to the evacuation.

Survivors include his wife, Misu, sons, Macer (Muss) of Windsor, Ontario, Isami (Sam) of Winnipeg, Tamo of Taber and daughters Haruko (Haddie), Mrs. Eikichi (Mitzi) Ishida, Mrs. Tak (Mary) Saruwatari and Irene, all of Taber, and five grandchildren. A son, Stum, predeceased him in 1957.

* * *

MIZUNO

VANCOUVER, B.C. — Mrs. Tsuru Mizuno of Vancouver passed away on December 21st, 1963. Funeral was held on December 23rd. She is survived by her husband, Shinichi Mizuno of Vancouver.

5 Japan Students On National Walk Stop In Toronto

TORONTO. — Five Japanese students who spread good-will throughout the United States on a nine-month, coast-to coast walk left Toronto recently after a one-day stopover to look at Niagara Falls.

The blistering part of the journey from San Francisco to New York was absorbed by four students—Mitsuo Shida, 23; Katsuyuki Takahashi, 24; Shichiro Ohnishi, 23; and Takahashi Yaki, 23—while their group leader, Noboru Tajima, 23, drove ahead making arrangements.

In Toronto, they were guests of Rev. Newton Ishiura, of Fenwick Ave., where they slept on the living-room floor.

The students, from Tokyo's Waseda University, started their trip last February 18 well-equipped. Two hundred Japanese firms donated $10,000, clothing, shoes, cameras, watches and other items so the students could travel as a self-contained unit.

The group arrived in New York November 13 after having worn out 10 pairs of shoes, and with an acquired affinity for steaks and chicken. Mr. Tajima, however, is still wearing his original pair of shoes.

They arrived in and left Toronto in a Japanese-made car which they had rented in New Jersey. From here they will head toward the U.S. east coast, down to Florida and Mexico, and back up to San Francisco where they will board a freighter to Japan.

Along their route they talked to and were entertained by hundreds of Americans. Kiwanis invited them to show a film on Japan and to lecture.

Last Thursday's snowstorm in Toronto was the first of its kind they had seen on this continent. In Tokyo, they said, they do get snow but not so much n so short a time.

Did they enjoy the walking end of the trip? The students grimaced and Mr. Tajima said, hesitantly: "We can do everything as long as we have the urge. . ."

Dates and Doings

T. JCCA Annual New Year's Dance At Centre

TORONTO.—Have you visited your Japanese Canadian Centre yet?

Here's your opportunity to do so by attending the Toronto JCCA's Annual New Year's Day Dance held this year at your Cultural Centre, 123 Wynford Drive in Don Mills on January 1, 1964.

Although the dance starts at 8:30 p.m. come early and take a tour around the building. It's unique and different from any building you've seen before.

Afterwards join us in the auditorium for dancing and getting acquainted with your friends. Why make your "rounds" during the day and miss all those bowl games on T.V.?

You'll probably see all of your friends at the Toronto JCCA's Annual New Year's Day Dance.

G. T.

* * *

Toronto Nisei Women's Club Celebrates 9th Year

TORONTO.—The Toronto Nisei Women's Club celebrated its ninth birthday at the home of Mrs. Toshie Takahashi on Wednesday, November 27th. The following is the new executive for 1964.

President—Mrs. Sachi Oue; Vice-President—Mrs. Kay Sakaguchi; Treasurer—Mrs. Aki Ide; Publicity—Mrs. June Ashikawa; Social Convenors—Mrs. Eiko Omura, and Mrs. Sue Mototsune. Group Leaders—(East) Mrs. Beth Omura, (Central) Mrs. Toshie Takahashi.

On behalf of the members, Mrs. Kaz Umemoto presented a lovely brooch to the past president, Mrs. Martha Onodera in appreciation for her untiring leadership during the past year.

PUBLICITY
T.N.W.C.

Go To Church Of Your Choice This Sunday

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 510 Temple Building
TORONTO
EM. [illegible] — Res HO. 7-[illegible]

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. [illegible]
T. KAMEOKA
113 McCaul St., TORONTO
K. Iwata Travel Service

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
221 Victoria St. Suite 303
Toronto, Ontario
PHONE 363-7441

GOING INTO BUSINESS
FOR YOURSELF?
Then maybe it's time to call
MICHAEL OTSUKA
Chartered Accountant
HU. 9-3592
SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

SAY IT WITH
FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
842 PAPE AVE., TORONTO

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
NOW SERVING BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
ONLY $1.00
12 NOON TO 4 P.M.
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Season's Greetings
ALBERT'S SHOE STORE
"SMALL SHOE SIZES"
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-[illegible] Toronto, Ont.

TORIC
OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
[illegible]
[illegible]
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
204-A YONGE ST. EM. 6-2411

Rikidozan. . .

Continued from page 1

brought Rikidozan fame as one of the world's top professional wrestlers, but it has made him a financial kingpin. His huge investments included the huge Riki Sports Center, Riki Mansion and a number of other enterprises.

In addition to wrestling, he had also spread out to professional boxing, owning the Riki Boxing Club.

Rikidozan is survived by his second wife Keiko, 24, a former Japan Air Lines stewardess, whom he married in June this year and two grown-up sons by his earlier marriage.

Thos. T. Onimaru, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
[illegible] VICTORIA ST., TORONTO
[illegible] — [illegible] (Res.)

OFFICE [illegible] RESIDENCE [illegible]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
[illegible] Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica, Lumbago, Arthritis, Migraine, Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
if no answer call — [illegible]
TORONTO

It is a good policy to have the [illegible] POLICY
Consult
WALKER and DUNCAN INSURANCE AGENTS
[illegible] Yonge Street, Toronto
Phone WA. [illegible]

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR NOTARY PUBLIC
[illegible] St., Toronto
[illegible]
[illegible] [illegible] (Res.)

REPRESENTATIVE
Gertrude Urabe
Office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
Home phone: HI. 7-8905

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, K. C. TSURUKA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising.
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-[illegible]

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2581

I appreciate this special holiday issue of The New Canadian as an opportunity to extend Season's Greetings to our friends across Canada.

Ever since 1949 we introduced Empress flights between Canada and Japan, we've had the privelege of including many thousands of Japanese-Canadians among our passengers. In many ways we've been able to make travel easier and more convenient for them. Recently, a third weekly non-stop flight to Tokyo was added. You may be sure we appreciate your continued support and patronage over the past year, and look forward to welcoming you aboard again soon.

On behalf of all our Jet Empress crews and everyone at Canadian Pacific Airlines, a warm and sincere "Best Wishes for the Holiday Season".

ニユーカナデアン特別號を通して在加日系人の皆様に年末年始のご挨拶を述べる機會を得ましたことを欣快と存じます。

一九四九年 弊社がカナダと日本の間にエンプレス空路を開始いたしまして以來 幾千人の日系カナダ人を乗客として迎えましたことは喜びであります。弊社は幾多の面におきまして 旅行をより容易にしかも便利にいたしてきました。最近 東京向け無着陸飛行は一週三便に増やしました。弊社は日系人各位の過去におけるご支援を深謝するとともに 再び皆様を近くお迎えできることを念願しております。弊社のジエット・エンプレス乗組員ならびにカナデアン・パシフイック航空會社一同を代表し ここに謹しんで年末年始のご挨拶を申し上げます。

G. W. G. McConachie
President
Canadian Pacific Airlines

カナデアン・パシフイック航空會社
社長 ジー・ダブリユ・ジー・マクコナキー

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, DECEMBER 29, 1963
10:30 A.M.—Religious School
11:00 A.M.—Morning Service
Discussion: "Count One's Blessings, and Look Hopefully For The Future"
2:00 P.M.—Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, DECEMBER 29, 1963
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Tokuda, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — [illegible] Davenport Rd., Toronto

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd **INSURANCE**
Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-6346
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1749)
Raymond Leong res: HE. [illegible]

Season's Greetings
DANA FAMILY BOWLING LEAGUE
Toronto, Ont.

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
[illegible] SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

Come One ! Come All !
TORONTO [illegible] CHURCH [illegible]
NEW YEAR'S DANCE
Japanese Canadian Cultural Centre
[illegible] Wynford Drive, Don Mills, Ont.
[illegible], January [illegible], 1964
[illegible]